

FILIPENSES Pabloa Filipos huakka' jakya' huaknopoe'eritaj o'manigmadoya'uyate.

Pabloa huabakuda' jakya'da Filipos huaknopoe'eritaj o'manigmadoya'uyate.

¹ Pablo ijjepeo Timoteoere Jesucristoen huakika'eri o'epo opud Filipos huaknopoe'eritaj on'nigmadoy'ne. Huaknopoe'eritaj huamatoe'eri huairi kenpa'ti huaknopoe'eritaj huatihuapokeri huairitaj on'nigmadoya'ne. Opudomey Jesucristotaj moknopoika'po Diostaj 'uruda mo'nigpeika'ne.

² Apag Dios Jesucristo Huairierea di'da mo'epo daka' bo'tihuapokonhue' mo'matinepahuionhue' mo'nopo'noeyanhue'.

Pabloa Filipos huaknopoe'eritaj o'mationa'pakuyate.

³⁻⁴ Kirigayo' kenda opudtaj ijdiknopoepeo durugda Diostaj ijtiona'pakika'po do'hued Diostaj dakiti yonikay. Opud aya'tada dakiti yonikay.

⁵ Jesucristoa dakhuea' e'ka'taj o'manopo'yarea' ijmanbatia'pakika'uy. Opudomey huakkuruda moknopoe'uypo nogok nogokkon oy kenpa'ti do'taj on'tihuapokika'ne. Doere huadak hua'a mo'batia'pakika'. Konigepo Diostaj dakiti yonikay.

6 Kenpa'ti a'nenda Diosa opudtaj mo'matinepahui'uyyo huaboa'da mo'nopo'korea'uyne. Oy kenpa'ti nogok nogok Jesús e'tiakte Jesucristotaj mo'nigpeika'po Diosa mo'tihuapokika'nok nogiti nogiti 'urunopo'da mo'ika'apone. Jesús e'tiakte 'urunanada Diosen bo'kika'apone daka' ijnopoe.

7 Cristotaj daka' yoknopoepepo di'da o'nene. Konigepo kenda daka' ijnopoe. Do huabakuda' jakya' pa'da e'nopo'ete do'taj Apag Diosa be'tihuapokika'ne. Kenpa'ti huadak hua'a ijmana'nok buttida hua'a o'e oknopoe'dik mo'ene. Diosa di'nanada me'epo be'tinepahui'po me'nopoteypaka'ne. Diosa opuderetaj doeretaj mo'tinepahui'po bo'tihuapokika'ne.

8 Konig Jesucristo di'nanada mo'ene konigti do'huakon aya' opudomeytaj di'nanada o'nene. Kenda Diosapi' o'nopoe.

9 Opudtehuapa' Apag Diostaj ijtiona'paknok nogiti nogiti di' mo'maeapone opud kenpa'ti huayahuaya di' mo'maeapone. 'Urunanada mo'nopoeapone kenpa'ti Diosen huakika' daka' mo'nopoeapone.

10 Opudomey huadak e'ka' kan'nopoike'po Cristo e'tiakte Diostaj 'urunopo'da huadakyoda kagkike'po huakka' ijpakpo ijtiona'pakikay.

11 Ken Jesucristoa bo'tihuapokika'nok 'urua'da bo'kika'apo. 'Urua'nada bo'kika'nok Dios 'uruda o'e aya'ada on'nopoeapo kenpa'ti dakiti Dios aya'ada odika'apo. Kenda ijpakpo ijtiona'pakikay.

Do Cristoen ijnoenok aratbut oknopoika'dik ya'neapet.

12 Do'taj huabakuda' jakyo me^gkuda'uyⁿok Jesucristo cruzte aya'tada mo'nigbuey'uyate huakka'ada on'peede.

13 Ken Cristotaj yokno^po^epo huadak hua'a ijmanbatia'pakika'nok huabakuda' jakyo me^gkuda'uyne. Kenda aya' gobierno huairien jak sorotataa nogomeypi' on'no^po^e.

14 Ken do huabakuda' jakyo ijika'nok konigepo huakka'da huakno^po^e'eria on'no^po^epo Jesucristoen huadak hua'a e'mana'ta' on'eretpakika'. Me'pukhue'ada e'mana'ta' on'pakika'. Kenpa'ti 'urua'da Jesús Huairitaj o'nokno^poⁱka'. Kenda opudomeytakon e'no^po^ea'ta' ijpaki, egomey.

15-17 Nogomeya menhuadiaypo Cristoen huadak hua'a on'manbatia'pakika' kenpa'ti 'uruda huamanbatia'pakeri o'ne e'huaa'ta' on'pakpo Cristoen huadak hua'a on'manbatia'pakika'. Hua'enda on'pakpo Cristoen huadak hua'a e'manbatia'pakada daknopo' ehueada on'manbatia'pakika'. Kenpa'ti do nogiti pai'da ka'nopo'epo on'pakpo Cristoen on'manbatia'pakika'. Nogomeynayo daknopo'da do'taj on'pakpo Diostakon on'pakpo Jesucristoen huadak hua'a on'manbatia'pakika'.

Jesucristoen huadak hua'a kenpa'da buttida hua'a o'e. Aya'ada okno^po^e'dik o'ne. Kenda kenpa'da yamanmadikika', Dios Huairia Pablotaj ona'uyate on'no^po^e.

18 Kenda 'urunopo' ehueadapi' Cristoen huadak hua'a on'manbatia'pakika'. Daknopoada Cristoen huadak hua'a on'manbatia'pakika'. Konigepo ijdurugpaki.

Nogiti nogiti ijdurugpakapoy.

¹⁹ Do'tehuapa' opuda on'tiona'pakika'nok. Kenpa'ti Jesucristoen Nokirega be'tihuapokika'nok do pai'da ijnopo'epo kenda do'tehuapa' huadakda o'eapo ijnopoey.

²⁰ Ken Diosen Jesucristoenere 'urua'da e'kika'ta' ijjeretpaki. 'Urunanada e'manbatiapakika'ta' huakka' ijpaki. Okbirahue'dik ijjeapoy. Okbirahue'da Jesucristoen huadak hua'a e'manbatia'pakika'ta' ijjeretpaki. Oy konigti nogok nogok aratbut do'taj bo'tiahuaypo mo'peepo Jesucristo 'urua'nanada o'e on'nopo'epo. Do e'noe'pi' e'bueypi' Cristo 'urunanada o'e on'nopo'epo. Kenda ijpaki huakka'.

²¹ Cristo 'urunanada o'e aya'ada kanoknopo'epo Cristo me'nopo'toenok kenyo'da Cristoenyo'da ijkikay. Kenpa'ti ijbueydepo do'tehuapa' huadakda o'e kurudyo Diosere durugnanada ijika'apoy.

²² Do e'noenayo Jesucristoen huadak hua'a ijmanmadikadhua'apoy huakka'ada on'nopo'korea'po, huakka' nogiti nogiti daka' on'nigpeika'apo. E'bueypi' e'noepi' katea'ta ijpaki nopoehue' ijjey.

²³ ¿Kate ijka'apet? E'bueyta' ijpakpo Cristoere e'ika'ta' ijpakpo durugnanada ijjunhuahuika'apoy.

²⁴ Opuďtehuapa' a'manmadikikaya'po noedik ijjeapoy.

²⁵ Bueyhue' ijje'po ijnoeika'apoy daka' ijnopoey. Opuđomey nogiti nogiti kanoknopo'epo durugda ka'ne'po a'tihuapokya'po ijnoeapoy.

26 Ken onte'ti opudere ijika'aponok Jesucristotaj moknopoe_{po} durugnanada mo'ika'apone.

27-28 Kenyo'da Jesucristoenyo'da huadak hua'a 'urua'nanada yag'kikati'. Opudte ijhua'apetpi' huahue'pi' ijjeapet opudomeya aya'da onpayo' Jesucristotaj daka' o'noknopoe e'tipeeta' ijpaki. Onpapayo' Jesucristoen huadak hua'a on'batia'pakika'po oknopoe_{hue}' huahuadiayeritaj mididhue'ada on'batia'pakika' e'tipeeta' ijpaki. Me'pukhue' mo'epo huadaknada bo'kika'nok oknopoe_{hue}'ada huadiayeria "kenpa'da o'mabueyapoy," nopoe'dik ya'neapet. Kenpa'ti opudomey huaknopoe'eri Jesucristoere durugda o'noeonhuahuika'apoy nopoea'dik mo'eapone Diosa.

29 Diosa o'paknok Cristotaj moknopoe_{po} kenpa'ti Cristotehuapa' pai'da nopo'e'dik mo'ene.

30 Jesucristotaj ijmanbatia'pakika'nok do'taj diga'da menogkika'ne. Konigti opudomeytaj diga' mogkika'ne. Do'taj diga'da menogka'uyne opuda on'tiahuay'uyne kenpa'ti oydakon diga'da menogka'ne on'tipeene.

2

Diosere Cristo dakteyda 'urunanada Huairi e'eada indariyo o'si'poepo oro'tehuapa' cruzte o'manigbuey'uy. Oy onte'ti Diosere dakteyda 'uru Huairitone' o'ika'.

1-2 Cristoa mo'nopo'yarea'po mo'nopo'durugpaka'po kenpa'ti Cristoen nokirega mo'nopo'toenok konigepo huayahuaya di' e'mae'nayo e'matinepahui'nayo opudomey aya'ada konigti yan'nopoe_{po} konigti huayahuaya

di' yan'maika'po kenpa'da Diosenyo'da e'nigpeika'ta' yan'pakpo ken konig bo'kika'nok do'taj durugnanada o'nika'apone.

³ Hua'enda e'pakada sigpi' kahue' yanika'. "Huadakda o'ne." Aratbuta mo'tinopo'e' nopoehue' yanika'. Donayo dakteyda ehue' ijje' huata'da yan'tinopo'epo yan'kika'. Nogomey hudaknada o'ne, donayo sue'da huadak ijje', yan'nopoika'.

⁴ Kenpa'da hua'enda pakhue' yanika'po nogomey e'hua'e'taj yan'pakika'.

⁵ Kenpa'da dakteyda huairi ijje' Cristo Jesús nopoehue' o'uy'ig konigti opudada yan'nopoika'.

⁶ Cristo Jesús ke'na Dios o'ika'uyate. Dios e'eada kenpa'da Dios Huairida e'ika'ta' pakhue' o'uyate.

⁷ Ke'na 'Uru Huairi ee' Diosyo o'ea'uy konig huabokerek huanaba'nig o'si'poe'uyate.

⁸ Huabokerek o'edepopi' nogiti huairi ehue'da o'unhua'uy. Apag Diostaj o'nigpe'epo o'buey'uyate. Konig dakhuea' huaka'erionig hueypa cruzte o'buey'uyate.

⁹⁻¹¹ Konigepo Diosa o'noyhuada'po o'tobehuikuyate. Jesústaj o'tobehuikuyate kurudyo. Dios Huairi huadik 'uru'diknada o'dikka'uyate Diosa. Aya'ada Jesústaj nigpe'e'dik o'nika'apo. "Jesús Diosen huakhuairi o'e. 'Urunanada o'ika'. Kenpa'da Apag Dios 'urunanada o'ika'." Kenpa' aya'ada kurudyo hua'e'eria, aya'ada huadariyo hua'e'eria, aya'ada kubarakyo hua'e'eria huikudate on'tibahuadpo o'nona'apo. Apag Dios 'urunanada o'e. Aya'ada on'nopo'epo.

Cristotaj huanigpeika'eri konig huakjey 'urunanada o'nika'nok nogomey on'tiahuaypo onpeepo oknopoe'dik ya'neapet.

12-13 Diosa mo'manopo'toenok Diosen e'ka'ta' bo'eretpakpo kenpa'ti Diosen e'ka' bo'tihuapokika'nok Diosta' yan'me'puke'ika'po oknopoebatikhue'da konig kurudyo huahua'eri 'urunopo'da Diosen huadaka'da yag'kikati'. Opudere do ee'te do'taj on'nigpeika'uayne, oy huey'yoda ee'pi' nogiti nogiti men'nigpeika', huadi'da egomey, huadi'da pogomey.

14 Maboyhue'ada ayada Diostaj daka' yag'kika'.

15-16 Nogiti nogiti 'urua'da Diosen bo'kika'nok nog aratbuta dakhuea' huaahue'dik mo'ene. Diosensi'po 'urua'da mo'noika'po nog aratbutere da huaa'eriere dakhuea' huaka'eriere mo'noika'po huadak hua'a e'noeanhuahuika' hua'a mo'manbatia'pakika'po konig 'urunanada huakjey bo'eypakika'. Jesucristo castiga a'magkaya'po e'tiakde'te opudomeytaj durugda ijjeapoy. Opudtaj nama'da manbatia'pakonhuahuahue' ijikamey ijnopoeapoy.

17 Diostaj daka' yan'durugpakpo huadak moknopoika'po mo'nigpeika'po huakka' bo'yokika'po opudtehuapa' dokon Diostaj bueydik ee'pi' opudere durugda ijjeay.

18 Opud daka' kanoknopoike'po do bueydik ee'pi' doere mon'durugpak.

Timoteo Epafroditoeretaj o'batia'pak.

19 Jesús Huairia e'paknayo opudomeyte Timoteotaj idada ijta'mona'apoy, bo'tahuade'po

ijta'mona'apoy. Onte'ti e'tiakde'te opudtaj kenda ijtipedepo e'durugpakta' ijpaki.

20 Doere Timoteoereyo'da opudomeytaj huakka' o'pakpo o'me'puke'po nogomeynayo konigti ehue' o'ne.

21 Nogomey hua'enda on'pakpo Jesucristoen pakhue' o'nepo kahue' o'ne.

22 Timoteonayo doere 'urua'nada Jesucristoen huadak hua'a o'manmadikika'uy mo'nopoede. Konig huasi'poa huaojtaj o'tihuapokika' konigti be'tihuapokika'po doere huadak hua'a o'manmadikika'uy.

23 Kenda huairia menogka'apone ijnopoededepo opudte Timoteotaj ijta'mona'apoy.

24 Jesús Huairia me'oroka'apone ijnopoepo opudte doadakon ida ijhua'apoy.

25 Kenpa'ti opudte Epafroditotaj ta'mona'dik ijjey ijnopoey. A'nen do'taj katihuapoke'po on'ngita'mona'uyne. Doere Jesucristoen huadak hua'a o'manbatia'pakonhuahua'uy. Doere Diosen diga'da teyda ee'tada o'kika'uy.

26 Opudomeyte e'huata' o'pakpo hua'dik o'e. Iyo dakhue'da o'eme' bo'tipeeme'nok mo'me'pukeme'nok.

27 Dapita' ke'poda o'epo huabueydikte o'eme'. Buttida ijjay. Diosanayo o'tinepahui'po o'yareame'. Do'takon o'tinepahui'nok nogiti pai'da ehue'dik ijjey.

28 Konigepo oy huakka' e'ta'mona'ta' ijpaki. Onte'ti bo'tiahuaydepo opud kan'durugpake'po do kenpa'ti nogiti mepukehue'dik ijjeapoy.

29 Dakiti Jesús Huairi yan'nopoepo konig

huama'buy durugteda yadeti' Epafroditotaj. Konig Epafrodito nog huaknopoe'eria huadak egkika'nayo "Huadakda o'nika'," yan'maknopoika'.

³⁰ Ke'na Cristoen o'ka'po be'tihuapokpo o'bueyayme'. Opuomeynayo bidteda e'eok do'taj tihuapokhue'dik ee'tada ke'na iyoda o'epo be'tihuapokikame'ne.

3

Huereta'da huaknopoe'eri.

¹ Nogiti o'nona'ne, egomey pogomey, Jesús Huairitaj moknopoepo yan'durugpakika'. A'nen o'nonmadikame'ne. Kenda e'batihuapok ijnopoepo aroghue'ada onte'ti o'nigmadoya'ne.

² Nama'da huamanmadika'eri o'ne. Dakhuea'da huaka'eri o'ne. ¡Keyoj! Peehue'yaneti'. A'nopo'yareaya'po huabokerek si'dakoktegdik mo'ene. Nama'da on'manmadika'ika'.

³ Oro'omeynayo huereta'da huaknopoe'eri o'ene. Diosensi'po o'ene o'nopoepo Diosen Nokirega mo'nopo'toepo Diostaj durugda o'epo "dakiti Dios" o'tiona'pakika'ne. Do'taj on'si'dakoktegdenok huadakda ijjeypopoehue'dik o'ene.

⁴ Huadakda ijkika'po Diosensi'po ijjeypopoehue'dik ijjeyp. Huadakda ijkika'po Diosensi'po ijjeyp huakka'mona nama'da on'nopoepi' donayo huadakkanada ijjeypopoehue'dik ijjeyp.

⁵ Do e'si'poe' ocho huame'noe e'ede'te men'si'dakokteg'uyne. Israel aratbut ijsi'poe'uy.

Benjamín aratbut ij̄jey. Do'hued huaoj huaȳeere hebreo hua'a hua'aeri o'nuy. Hebreo aratbut ij̄jey. Konig fariseo huā̄e'eri Moisésen hua'a on'manmadika'ika' dokon konigti yoknopoika'uy.

⁶ Kenpa'ti Moisésen hua'a diga'da ij̄jerepakpo Jesucristoen huaknopoē'eritaj dakhuea'da ijmagkika'uy. Moisésen hua'a aya'da ijkika'uy. Pablo dakhuea' o'ka' be'api' huaahue'dik menika'uyne.

⁷ A'nenda ken konig ijkika'uy, huadakda ijkikay ij̄nopoēpo nama'da ij̄nopoika'uyate. Oynayo Jesucristotaj yoknopoēpo kenyo'da huadak o'e ij̄nopoey.

⁸ Jesucristo do'hued Huairitaj eknopoē' huadaknanada ee'tada kenda ij̄jey'uy kenpa'ti kenda ijkika'uy do'tehuapa' konig tajpo o'e ij̄nopoey. Cristotaj yoknopoēpo kenda ijkika'uy tajponig ijmaen'uy. Do ijkika'uy konig tajpo ee'tada Cristotaj eknopoē'nayo 'urunanada o'enok kedayo'da ijpaki.

⁹ Kenpa'ti Jesucristotaj yoknopoēnok ke'nen ij̄jeypo Diostaj huadakda ij̄jey. Moisésenba' ij̄nigpeika'nok "Huadakda o'e," Diosa do'taj onahue' ee'tada Jesucristotaj eknopoātaj "Huadakda o'e," Diosa mena'po Jesucristo Diosensi'potaj huaknopoē'eritaj "Huadakda o'ne," Diosa oa'ika'.

¹⁰ Kentayo'da Cristotaj eknopoē'ta' ij̄jerepakikay. Konig Dios teyda o'epo Jesucristotaj e'bueytada o'noyhuada'uyate konigti teyda o'epo huanigpeika' do'takon be'tihuapokike'po kenpa'ti huadakyō e'kika' do'takon teyda be'tihuapokike'. Konig Cristo

Diostaj o'nigpeika'po pai'da o'nopo'epo o'bueypo o'noyhuaduyate. Konig Jesús do'huakon Diostaj e'nigpeika'te pai'da ijnopo'epo ijbueyapoy.

¹¹ Cristoen huaknopoe'eri huabueyere ijnoy-huadapoy ijnopoikay.

Nogiti nogiti Diostaj a'durugpakaya'po katepi'oro' o'ka'ne nogiti nogiti daka' mon'nigpeika'.

¹² Kenda ee'ta' ijpaki kenpa'ti kenda e'ka'ta' ijpaki kahued ijje'y. Kenpa'ti 'urunanada e'huae' Diosa o'pakika'nig donayo ehuedda ijje'y. Jesucristo me'nopo'toenok konig 'urunanada konig Diosa o'pakika'nig huakka' ee'ta' ijpaki kenpa'ti e'kika'ta' ijpaki.

¹³ Kenyo'da 'urunanada konig Dios o'pakika'nig ehuedda ijje'y ijnopoepo kenda ijkadhuahuika'uy kenpa'da yokkahuuddey. Cristoenyo'da e'kika'ta' ijjeretpaki.

¹⁴ Apag Dios kenda o'pakika'nig kenyo'da huakka' e'kika'ta' ijpaki. Jesucristotaj yoknopoe'epo ijnigpeika'po Diosa huadak be'toene kenpa'ti Cristo Dioste be'tohua'apone.

¹⁵ Opudpi' aya'da daka' Jesucristotaj moknopounhuahua'depo konig do ijkikame'nig yokkahuuddey Cristoenyo'da ijpakpo ijkikay ken konig yan'pakpo yag'kikati'. Nogded e'nopoe'nayo kanopoe'po Diosa mo'nopoea'apone.

¹⁶ Ken konigda moknopoe'depo dakhuapa yag'kadhuahuikati'.

¹⁷ Do'taj mentiahuayika'po konig daka' ijkikay kenpa'ti konigti yag'kikati'. Kenpa'ti nogomey oro'taj on'tiahuaypo huadakda

ogkika'. Kenomeytakon yan'batiahuaypo konigti yag'kikati', egomey pogomey.

¹⁸ Huakka'mona Cristoen huaknopoe'eri ijje_y ea'ada huadakda kikahue' o'ne. Konig Cristo cruzte mo'nigbuey'uyate oknopoehue' huae'eri ogkika' kenomeyakon konigti ogkika'. Kenda a'nenda kirigayo' o'nona'ikame'ne. Onte'ti suhue'nada ijje_ypo o'nona'ne.

¹⁹ Kene'huaya' huame'noete Diosa castiga o'magka'apo, ehue'da o'neapo. Diostaj pakhue' o'nepo kenpa'da aypo huamai'huepi' o'deretpakika'. Nama'da ogkika'po huadakda ij kay e'nopoada bira'dik o'ne. Kenpa'ti katetapi' on'tiahuayika'nig on'eretpakika'.

²⁰ Oro'omeynayo kurudyo huae'eri o'ene. Oro'en Jesucristo Huairi, oro'en huamanopo'yarea'eri oro'taj mo'nigtiakaponok o'nigika'ne.

²¹ Oro'omeyen pai'da huaso'taj o'maso'toepo huaboso'a' mogka'apone. Konig Cristoen 'urua'nanada huaso' konigti mogka'apone. Konig Cristo teynanada o'epo aya'tada o'matoepo, ken konig teyda o'epo huaboso'a' mogka'apone.

4

*Jesús Huairitaj yanoknopoe_ypo kirigayo'
yan'durugpakika'.*

¹ Konigepo Jesús Huairitaj daka'da yanoknopoika'po batikhue'da yanoknopoika', huadi'da egomey pogomey. Jesústaj daka' mo'nigpeika'nok durugda ijje_ypo konig do'hued gana huaka'eri mo'ene. Opudomeytaj huakka'da

ijpakpo e'tiahuayta' ijpaki, huadi'da egomey pogomey.

² Evodia kenpa'ti Síntique huaknopoe'eri huaidpo mo'enok yan'nopo'noeypo konigti yan'nopoika', ijjay.

³ Q'nakon hueretda huaknopoe'eri huama'buy o'manmadikika'uy, inomey botta' ettone'taj kan'nopo'noey'epo yabatihuapok. Kenomey doere Clementeere nogomeyere huadak hua'a on'manbatia'pakika'uy. Kenomeyen huadik Diosen huanoeonhuahuika' beroba'te Diosa o'timadoya'depo Diosere on'noeonhuahuika'apo.

⁴ Jesús Huairitaj yanoknopoe'epo kirigayo' yan'durugpakika'. Onte'ti ijjay.

⁵ Jesús Huairi o'tiakdeaponok opud huadakda o'nepo huayahuaya bahuadiayhue' huae'eri o'ne aya'ada kan'nopoike'.

⁶ Katetapi' mepukehue' ya'nepo Diostaj yan'tiona'pakika'. Menpa' egkapi' yan'tiona'pakpo dakiti yada'ika'. Katepi' bopakpo yan'tiona'pakika'.

⁷ Diosa 'urua'nada mo'nopo'noeya'apone. Oro'omeynayo huata'da nopo'noeyahue'dik o'ene. Jesucristotaj moknopo'enok Diosa daka' mo'nopo'noeya'ika'apone.

Katepi' huadakda e'huae', katepi' 'uruda e'kika' yan'nopoika'.

⁸ Kene'huaya' o'nona'ne egomey, pogomey, buttida hua'a, buttida e'nopoeyo'da yan'nopoika'po, huadakda huakika' yan'nopoika'po, nogomeytaj butukdikyo' yamaknopoika'po, 'uru'nopoyo' e'kika'

yan'nopoika'po, di' e'maika' yan'nopoika'po, katetapi' huadakda o'e on'batia'pakika'nig yan'nopoikati'.

⁹ Opudomeytaj ijmanmadikadhuahuika'uy daka' on'peonhuahuika'uyne kenda yag'kikati'. Kenpa'ti aya'da ijkika'uyng bo'tiahuayonhuahua'uy, kenda yag'kikati'. Ken konig bo'kika'po Apag Dios huamanopo'noeya'eri opudere mo'ika'apone.

Pablotehuapa' huakupe Diostaj on'yokika'uyate Filipos huaknopoe'eria.

¹⁰ Do'taj onte'ti okkahuehue' o'nika'nok Jesús Huairitaj huakka' ijdurugpaki. Do'taj e'tihuapokta' e'pakada kahue'dik moe'uyne.

¹¹ Pai'da ijje'y ahue' ijikay. Konig ijika'po katepi' toehue' ee'pi' kenda Diosa o'paknig ijnopoe'po durugda ijikay.

¹² Nogok pai'da ijje'uy. A'nenda huakka' ijtoe'uy. Pai'da ijje'po durugda e'dik ijje'y ijnopoe'dey oyda kenpa'ti huakka'da ijtoe'po durugda e'dik ijje'y ijnopoe'dey oyda.

¹³ Jesucristo be'teypaka'nok katepi' Diosa o'pak kenda ka'dik ijje'y.

¹⁴ Kenpa' ea'pi' do pai'da e'nopo'ete on'tinepahui'po on'tihuapokuyne. Huadaka'da bo'ka'uyne ijnopoe'y.

¹⁵ Opudenbayo huaboa'da Jesucristoen huadak hua'a e'manbatia'pakonhuahua'te Macedonia huadaribaya' e'huade'te opud Filipenses huaknopoe'eriayo'da huakupe on'yokuyne. Huadak hua'a mo'pe'edepo durugda mo'epo on'yokuyne.

16 Kenpa'ti Tesalónica huakka' jakyo ee'te huahued ee'te do'taj a'tihuapokya'po nogok nogok huakupe on'nigta'monika'uyne.

17 Huakupe do'tehuapa' Diostaj bo'yokika'nignayo sue'da ijpaki. Do'tehuapa' bo'yokpo Diostaj huakka' mo'durugpaka'nok Diosa 'urunanada mo'nigkadhuahuika'apone. Kenda huakka' ijpaki.

18 Epafrodito opuden huakupe me'nigtotiakme'ne. Dakhuapa kenpa'ti nogitida ijbaedemey. Huakka'da ijtoey. Kenda do'taj on'yokme'ne konig Diostaj e'yok 'uru'huieonigda durugda o'bae'.

19 Dios Jesucristoere huakka'nanada on'toepo di'nanada mo'epo opudomeytaj daka' tihuapokdik mo'ene. Katetapi' pai'da ee'nayo Diosa bo'yokapone.

20 Apag Dios 'urua'nanada o'unhuahuika', 'Urua'nanada Dios, mon'tiona'pakika'.

Nogiti kene'huaya' Pabloa huaknopoe'eritaj o'madikta'mona'po o'manigmadoya'uyate.

21 Aya' Jesucristoen huabaktie'ea'eritaj yan'madikta'mona'. Ken huama'buy doere o'nepo mo'dikta'mona'ne.

22 Aya'da Jesucristotaj huaknopoe'eria mo'dikta'mona'ne. Roma huairien jakyo huaknopoe'eriakon huakka' on'pakpo mo'dikta'mona'ne.

23 Jesucristo oro'omeyen Huairia opudomeytaj mo'tinepahui'po bo'tihuapokike'. Kenpa' ij-tiona'pakikay, do Pablo.

**Jesucristo oy oa'pak: Kenda Jesucristoa;
monigka'uyatenok; Diostaj
mo'manopo'yarea'ika'ne**

New Testament in Amarakaeri (PE:amr:Amarakaeri)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amarakaeri

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amarakaeri [amr], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Amarakaeri

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

86e43144-8403-5994-a826-4a127b2f67da